

Вырезка из газеты

ЛЕНИНГРАДСКАЯ  
ПРАВДА

2 МАИ 1988

г. Ленинград

НАШИ ИНТЕРВЬЮ

# Путь к Булгакову

«...ЗАНАВЕС был открыт, — сказано в «Театральном романе», — и сцена зияла. Она была торжественна, загадочна и пуста. Углы ее заливал мрак, а в середине, поближе к краю чуть-чуть, высился золотой, поднявшийся на дыбы, конь.

... — Этот мир мой... — шепнул я, не заметив, что начинаю говорить вслух.

«Михаил Булгаков и его театр в современном мире» — так сформулирована тема Булгаковских чтений, открывшихся вчера в Ленинграде.

Идея чтений возникла не сегодня, когда иной стала общественная атмосфера, когда наконец опубликованы многие, десятилетиями не публиковавшиеся произведения писателя. Честь устроителям чтений делает то, что они — сотрудники ЛГИТМиКа имени Н. К. Черкасова — еще восемь лет назад начали работу по подготовке к печати первой книги «Театрального наследия» мастера, а затем организовали единственные в нашей стране Булгаковские чтения. Состоявшиеся по инициативе историков театра, критиков, филологов, эти чтения стали традиционными. Нынешние — уже третьи. О них мы попросили рассказать председателя оргкомитета, доктора филологических наук А. НИКОВА.

— Александр Алексеевич, что определило выбор темы третьих чтений и каков круг их участников?

— Нам важно понять, какое место Булгаков занимает сегодня в мировой театральной культуре. В наши дни театр Булгакова существует в разных странах и частях света. Недаром один из участников

чтений канадский исследователь К. Райт готовит доклад на тему «Актуальность творчества Булгакова для современного европейского и североамериканского мира». А другой наш гость, итальянский ученый Э. Баццарелли, директор Миланского института востоковедения, специалист по творчеству Булгакова в Италии. Доклады и сообщения коллег из Венгрии, Югославии, Италии, Индии, Канады, Англии помогут нам хотя бы в общих чертах оценить масштабы влияния Булгакова на современный театр. Другая задача не менее серьезна — осознать и проанализировать, как сегодня интерпретируют Булгакова отечественные театры.

— Вероятно, чтения не только помогут стереть некоторые белые пятна в истории театра и литературы, но и поставят исследователям новые проблемы?

— Одна из самых актуальных проблем очевидна. Это проблема научных публикаций. Булгаков на Западе издан весьма широко, но, позволю себе сказать, недостаточно основательно. Мы до самого последнего времени подлинно научным — с участием текстологов, источниковедов — изданием Булгакова не занимались. И дело не только в несчастливо сложившейся судьбе писателя, но и в том, что такая работа осложнялась ограниченностью доступа в архивы. Это длилось годами. Решением Министерства культуры СССР архивы сейчас открыты для исследователей. Встал наконец вопрос о подго-

товке академического издания Булгакова. Вся эту работу надо делать сообща, а не за высокими стенами учреждений и ведомств: ведь художественное наследие Булгакова — достойное общенациональное.

— Один из пунктов нынешней программы посвящен празднованию столетнего юбилея писателя в 1991 году. Очевидно, подготовка к нему уже началась?

— Две книги «Театрального наследия» в Ленинградском отделении издательства «Искусство» будут выпущены до юбилея. Еще две выйдут, очевидно, попозже. Будут обсуждаться перспективы создания международного булгаковского библиографического центра. Мы, участники чтений, поддерживаем идею москвичей и киевлян создать музей писателя в Киеве и Москве. Есть также предложения организовать булгаковский пентр и фестиваль булгаковских спектаклей, поставленных на нашей и зарубежной сценах. И вместе с тем говорить о том, что Булгаков вошел в сознание широкого читателя, еще рано. О нем нет почти ни слова не только в школьном курсе советской литературы (а школьники должны знать хотя бы о существовании пьесы «Дни Турбиных» и романа «Мастер и Маргарита»), его произведения не исследуются даже в учебниках для гуманитарных вузов...

Чем больше и глубже мы изучаем его творчество, тем очевиднее, как мало мы еще знаем. Путь к Булгакову только начинается.

Интервью взяла  
М. ТОКАРЕВА